

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight 7 Consegna / Delivery

Porto franco/ Free Porto assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rati Trasportatore/ Carrier
Trasporto / Freight Mezzo vostro/ Other Vehicle
Espresso/ Express Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo

Inco terms
EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./ Delivery Note No.

22870983

4 Data spedizione/ Shipping Date

08.11.2022

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento / Your Reference

411

15 Altre informazioni/ Additional Data

12 Nostro reparto/ Our Department

PJSFAH-PLL5
Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/ Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/ Order No.

198934

19 Codice destinazione/ Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free

23/24 Lordo/ Gross

Peso totale/Total Weight
496,5 KG

Porto assegnato/ Not Free X

Netto/Net

386,7 KG

21 Imballaggio/ Packing

3 x 0000SON, 48 x KLT 4314, 3 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/

57551406

26 Destinazione Receiving Location

14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

180327953 - 501231 6734

799340

27 Art.

28 Articolo cliente / Receiver Part No.

001 9000112673

Descrizione
Description / Part No. / Pack

F-563739.04.LTR1-H84#S
Anello esterno
084568747-4350-10

30 Quantità / Quantity
3.744

31 ME / Unità
PZ

Consegna/Delivery
Handling Unit

22870983/10

LUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3744

875941743

875941763

875941801

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0060130793

Quantità / Quantity
3.744 PZ

Paese d'origine / Country of origin
Ungheria

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SÌ ☐ NO

Packing List e dimensioni di controllo: 15/11/20

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	875941743	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	875941763	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
3	875941801	128,9 KG	165,5 KG	800x 600x 690 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

3,000

P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ

050923811-0000

0000SON



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

22870983

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.11.2022

48,000 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

002628988-0000

KLT 4314

3,000 P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53

000984477-0000

TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferanten-Nr. Supplier No. Unbekannt			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Seite 1 / 2 57960360		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 11.11.2022			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed								

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
57548778	1			84822000	244,50	0,336
57548781	1 UNKNOWN			84829900	164,50	0,344
57549347	5 UNKNOWN				1225,50	1,720
57549348	5 UNKNOWN				1245,00	1,720
57549349	4 UNKNOWN				658,00	1,376
57550257	2 UNKNOWN				500,00	0,662

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
				Fracht Transportation Charges			
				Ermäßigungen Reductions			
				Zwischensumme Sub-Total			
				Zuschläge Supplement			
				Nebengebühren Additional Fees			
				Sonstiges Others			
				Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

WI/CSW-CW42 Olaf Haase
TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM

14 Rückerstattung Reimbursement	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--

15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT	21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 11.11.2022
--	---

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 6 Modugno (BA)
15 NOV 2022
Gut empfangen
Goods received
am
at

22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee "Ricevuto con qualità e quantità" verificata
--	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch														
Euro-Palette																	
Gitterbox-Palette																	
Einfach-Palette																	
	Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch														
Euro-Palette																	
Gitterbox-Palette																	
Einfach-Palette																	

26 Vertragspartner des Frachtführers	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	--	---

27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK ML 373	Nutzlast in kg	Anhänger
---	-----------------------	-----------------

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantenr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Seite 2 / 2 . 57960360		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 11.11.2022			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package			
9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)			
12 Umfang (m³) Volume (m³)							
57550908		2 UNKNOWN		84822000			
57551406		3 UNKNOWN		84829900			
57552034		2 UNKNOWN		329,00			
Summe:		25 Packages		5194,00			
8,475							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Olaf Haase TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM			19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht / Transportation Charges Ermäßigungen / Reductions Zwischensumme / Sub-Total Zuschläge / Supplement Nebengebühren / Additional Fees Sonstiges / Others Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay				
14 Rückerstattung Reimbursement			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements				
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT							
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt			am at 11.11.2022				
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			23				
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender			Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			24 Güter empfangen Goods received KUEHNENAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 NOV 2022				
26 Vertragspartner des Frachtführers			27				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK ML 373			28				
Anhängen							